



# Fellowes

THE WORLD'S TOUGHEST SHREDDERS™



## P-35C

Please read these instructions before use.

Veuillez lire ces instructions avant utilisation.

Lea estas instrucciones antes del uso.

Bitte lesen Sie diese Anleitungen sorgfältig, bevor Sie das Gerät benutzen.

Prima dell'uso, si raccomanda di leggere questo manuale di istruzioni.

Gelieve deze instructies te lezen vóór gebruik.

Läs dessa instruktioner före användningen.

Læs venligst denne vejledning før anvendelse.

Lue nämä ohjeet ennen käyttöä.

Vennligst les nøye igjennom denne bruksanvisningen før bruk.

Przed użyciem proszę przeczytać instrukcje.

Перед началом эксплуатации обязательно прочтите данную инструкцию.

Παρακαλείσθε να διαβάσετε αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

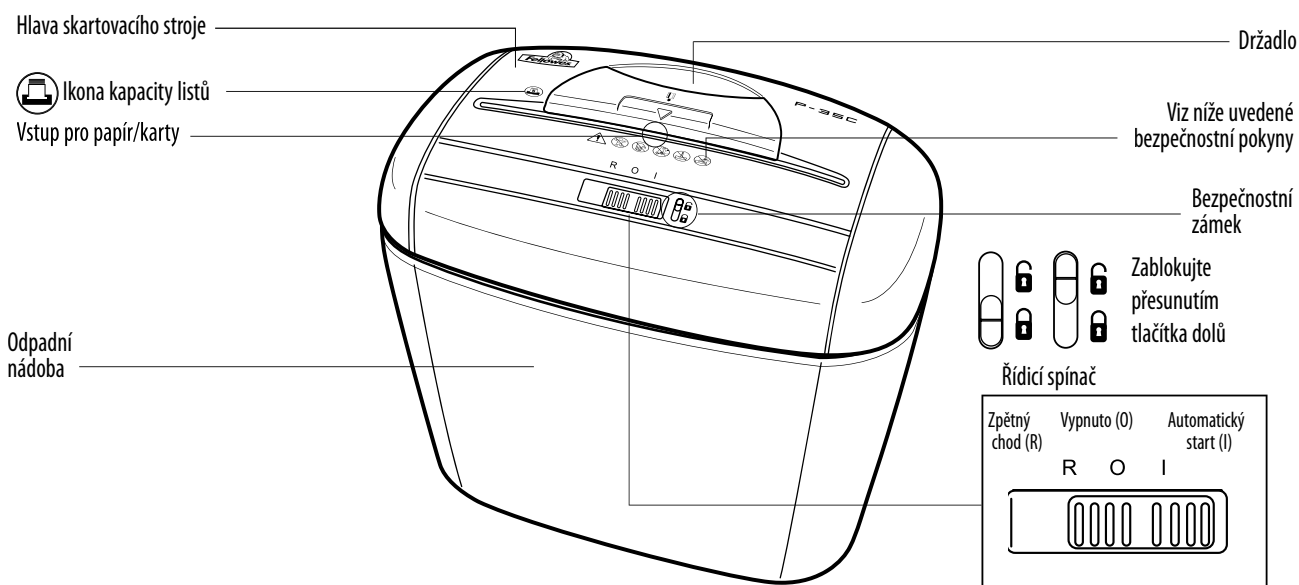
Kullanmadan önce lütfen bu talimatları okuyun.

Před použitím si přečtěte tyto pokyny.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny.

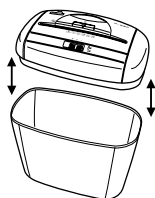
Használat előtt kérjük, olvassa el az alábbi utasításokat.

Leia estas instruções antes da utilização.



## SESTAVENÍ

Z bezpečnostních důvodů bude skartovací stroj fungovat pouze tehdy, pokud je jeho hlava ve správné poloze a pokud je zároveň nasazena dodávaná odpadní nádoba.



## TECHNICKÉ ÚDAJE

**Skartuje:** papír, platební karty a kancelářské sponky

**Nepoužívejte pro:** souvislé/nekonečné formuláře, samolepicí štítky, průhledné fólie, noviny, karton, velké svorky na papír, laminátové nebo plastové materiály s výjimkou výše uvedených

**Formát papíru ke skartaci:**

Příčný řez ..... 4 x 40 mm

**Maximální hodnoty:**

Listů současně (příčný řez) .....5\*  
Karet současně .....1\*  
Šířka papíru ..... 222 mm  
Nepřetržitý provoz ..... 3 minuty

\*Papír o gramáži 70 g a formátu A4, při 220 - 240 V, 50 Hz, P-35C-0,8 A; těžší papír, vlhkost nebo jiné než nominální napětí může snížit kapacitu. Doporučená kapacita denního využití: 10-20 průchodů papíru; 10 karet.

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY — Přečtěte si před použitím!

### UPOZORNĚNÍ



- Udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat. Nepoužívejte-li zařízení, vždy je odpojte od sítě.
- Chraňte otvory zařízení před vstupem cizích předmětů – rukavic, bižuterie, oděvu, vlasů atd. Pokud se nějaký předmět dostane do horního otvoru, přepněte na Zpětný chod (R) k uvolnění předmětu.

### POZOR

- Nedotýkejte se obnažených ostří pod příčné řezací hlavou skartovacího stroje.
- Pro karty používejte pouze určený otvor.



- Nepoužívejte aerosoly, petrolejové či jiné hořlavé materiály na zařízení či v jeho blízkosti. Na zařízení nepoužívejte nádoby se stlačeným vzduchem.



- Nepoužívejte zařízení, pokud je poškozeno nebo je vadné. Neotevírejte hlavu skartovacího stroje. Zařízení neumísťujte blízko zdroje tepla nebo vody.



- Abyste zabránili zaseknutí papíru, vkládejte vždy max. 5 archů současně.

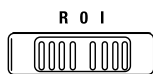
- Uzemněná síťová zásuvka by se měla nacházet v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.

# OBSLUHA

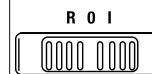
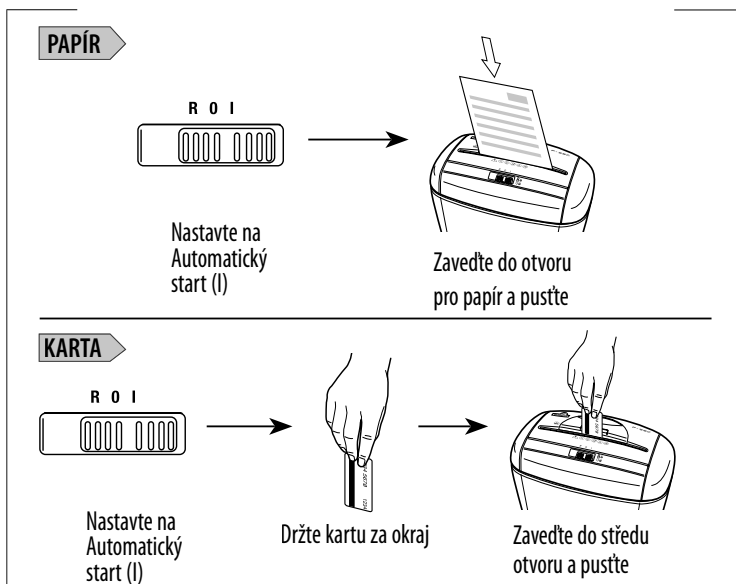


**Nepřetržitý provoz:**  
maximálně 3 minuty

**POZNÁMKA:** Po každém cyklu zařízení krátce pokračuje v provozu k úplnému uvolnění otvoru. V případě nepřetržitého provozu trvajících déle než 3 minuty zahájí zařízení automaticky přestávku v délce 30 minut umožňující jeho ochlazení.



Nastavte na Vypnuto (0) a připojte k síti



Nastavte na Vypnuto (0) a odpojte od sítě



Bezpečnostní zámek brání náhodnému spuštění stroje. Pro jeho nastavení nejprve vyčkejte, dokud se skartovací stroj nezastaví, pak nastavte ovládací spínač do polohy Vypnuto (0) a následně přesuňte černé tlačítko směrem dolů. Pro odblokování přesuňte černé tlačítko zpět nahoru. Z bezpečnostních důvodů skartovací stroj vždy po použití odpojte od sítě.

## ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH



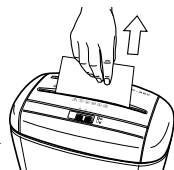
**Uvízl papír:** Nastavte na Vypnuto (0), zvedněte hlavu skartovacího stroje a vyprázdněte odpadní nádobu. Vratte nádobu, zavřete dvířka a řiďte se příslušnými níže uvedenými pokyny.



Nastavte na Zpětný chod (R) na 2-3 vteřiny



Nastavte na Vypnuto (0) a odpojte od sítě



Opatrně vytáhněte nerozřezaný papír ze vstupního otvoru. Připojte k síti.



Nastavte na Zpětný chod (R)

### Skartovací stroj nespustíte:

Zkontrolujte, zda je spínač v poloze pro automatické spuštění (I).

Přesvědčte se, že bezpečnostní zámek je v odblokované poloze.

Zkontrolujte, zda hlava správně sedí na nádobě. Zkontrolujte, zdali neuvízl papír.

Vyjměte a vyprázdněte nádobu.

Počkejte 30 minut, až se motor ochladí.

## ÚDRŽBA

Pravidelně spusťte na 1 minutu ve zpětném chodu

Namažte, když je nádobka plná nebo okamžitě, pokud:

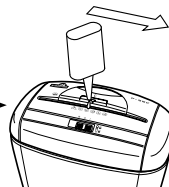
- Klesá kapacita
- Motor má jiný zvuk nebo skartovací stroj se zastaví



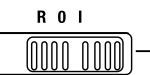
Řiďte se níže uvedenými pokyny a proveďte celou operaci dvakrát.



Nastavte na Vypnuto (0)



\*Na vstupní otvor naneste olej



Nastavte na Automatický start (I)



Skartujte 1 list



Nastavte na Zpětný chod (R) na 2-3 vteřiny



**POZOR** \* Používejte pouze rostlinný olej v jiné než aerosolové podobě v nádobce s dlouhým krčkem, jako např. Fellowes 35250



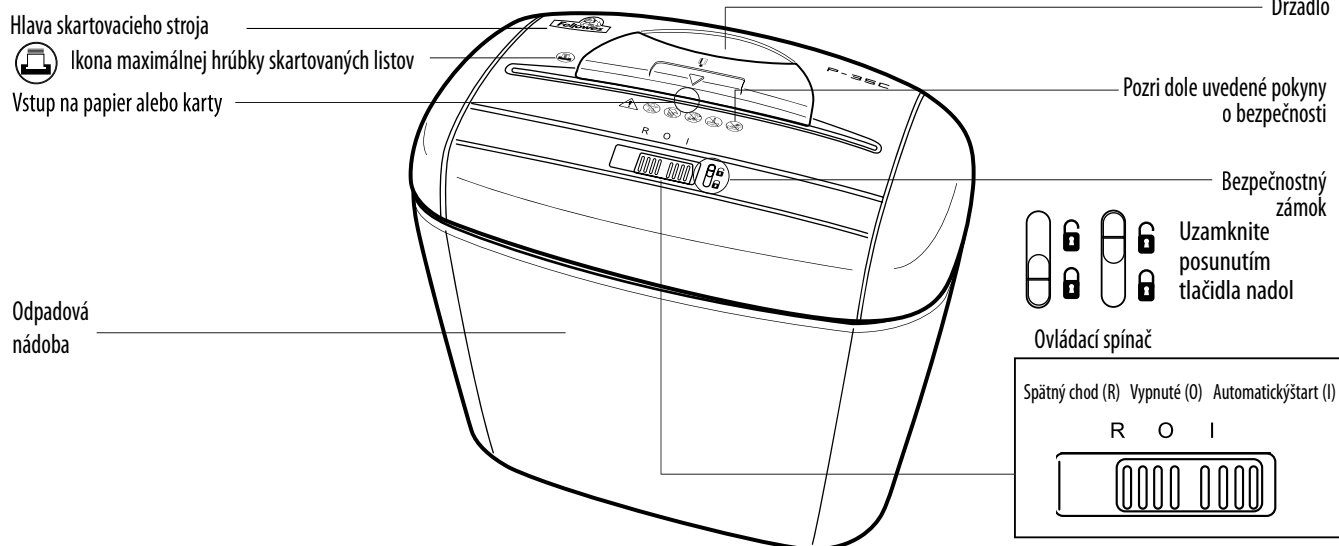
## ZÁRUKA

OMEZENÁ ZÁRUKA Společnost Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že řezací ostří stroje budou prosta všech vad materiálu a provedení po dobu 3 let od data nákupu původním spotřebitelem. Společnost Fellowes zaručuje, že všechny ostatní součásti stroje budou prosta vad materiálu a provedení po dobu 1 roku od data nákupu původním spotřebitelem. Pokud se v průběhu záruční doby kterákoliv část ukáže závadnou, vaše jediná a výlučná forma nápravy bude oprava nebo výměna vadné části podle volby a na náklady společnosti Fellowes. Tato záruka neplatí v případě zneužití, nesprávného použití nebo nepovolené opravy. JAKÁKOLI IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VČETNĚ ZÁRUKY ZA PRODEJNOST NEBO VHODNOST

PRO URČITÝ ÚČEL, JE TÍMTO ČASOVĚ OMEZENÁ NA VÝŠE UVEDENOU ZÁRUČNÍ DOBU. V žádném případě nebude společnost Fellowes zodpovědná za eventuelní následné nebo vedlejší škody přisuzované tomuto produktu.

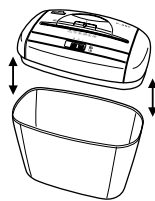
Tato záruka vám dává specifická práva. Trvání, termíny a podmínky této záruky platí celosvětově, kromě případů, kde místní zákony ukládají různá omezení, restrikce nebo podmínky.

Se žádostí o další podrobnosti nebo o servis v rámci této záruky se obraťte přímo na nás nebo na prodejce.



## INŠTALÁCIA

Z bezpečnostných dôvodov nebude skartovací stroj fungovať, ak hlava nie v správnej polohe a ak sa používa bez dodaného koša.



## SCHOPNOSTI

**Skartuje:** papier, platobné karty a kancelárske spony na papier

**Nepoužívajte na:** súvislé/nekonečné formuláre, samolepiace štítky, priesvitné fólie, noviny, kartón, spony na papier, laminátové fólie alebo plastické materiály okrem vyššie uvedených materiálov

**Veľkosť skartovaného papiera:**

Priečný rez.....4 x 40 mm

**Maximum:**

Počet súčasne skartovaných listov (Priečný rez) .....5\*

Počet súčasne skartovaných kariet.....1\*

Šírka papiera..... 222 mm

Súvislá prevádzka..... 3 minúty

\* 70 g, papier A4 pri 220 - 240 V, 50 Hz P-35-C-0,8 A; ťažší papier, vlhkosť alebo iné ako nominálne napätie môžu znížiť kapacitu. Odporúčané denné zaťaženie: 10 až 20 skartácií; 10 kariet.

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY - Prečítajte pred použitím!

### ⚠ UPOZORNENIE

- Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho odpojte zo siete.
- Chráňte otvory zariadenia pred vniknutím cudzích predmetov - rukavíc, bižutérie, odevov, vlasov, viazaniek a pod. Ak sa nejaký predmet dostane do horného otvoru, prepnite na Spätný chod (R) na uvoľnenie predmetu.

### ⚠ POZOR

- Nedotýkajte sa obnaženého ostria pod hlavou priečného rezu skartovacieho stroja.
- Na skartovanie kariet používajte iba vyhradený otvor.
- Nepoužívajte aerosóly, petrolejové alebo iné horľavé materiály na čistenie zariadenia alebo v jeho tesnej blízkosti. Na zariadenie nepoužívajte nádoby so stlačeným vzduchom.
- Zariadenie nepoužívajte, ak je poškodené alebo chybné alebo pri poškodení napäťovej šnúry. Neotvárajte hlavu skartovacieho stroja. Zariadenie neumiestňujte blízko tepelného zdroja alebo vody.
- Nepoužívajte viac než 5 hárkov súčasne.
- Zásuvka by mala byť nainštalovaná blízko zariadenia a mala by byť ľahko prístupná.

## OBSLUHA

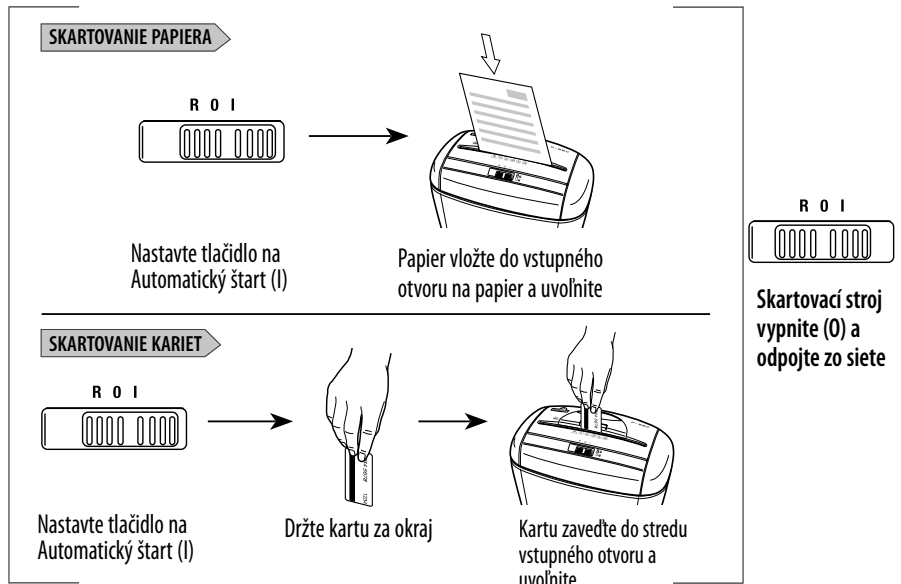


**Súvislá prevádzka:**  
maximálne 3 minúty

**POZNÁMKA:** Po každom priechode papiera zariadenie krátko pokračuje v prevádzke po úplné uvoľnenie vstupu. Súvislá prevádzka dlhšia ako 3 minúty automaticky spustí prestávku 30 minút na vychladnutie zariadenia.



Skartovací stroj vypnite (O) a pripojte do siete



Skartovací stroj vypnite (O) a odpojte zo siete



Bezpečnostný zámok zabráňuje náhodnému spusteniu stroja. Ak ho chcete nastaviť, počkajte na ukončenie skartovania, nastavte ovládací spínač do polohy Vypnuté (O), a potom posuňte čierne tlačidlo nadol. Ak chcete odomknúť, posuňte čierne tlačidlo nahor. Z bezpečnostných dôvodov skartovací stroj vždy po použití odpojte zo siete.

## ODSTRAŇOVANIE PORÚCH



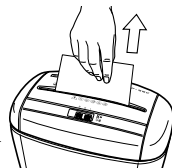
**Zaseknutie papiera:** Nastavte na Vypnuté (O), zdvihnite hlavu zariadenia a vyprázdňte odpadovú nádobu. Vráťte hlavu na nádobu a riadte sa príslušnými nasledujúcimi pokynmi.



Nastavte tlačidlo na Spätný chod (R) na 2 - 3 sekundy



Skartovací stroj vypnite (O) a odpojte zo siete



Opatrne vyťahujte nerozrezaný papier zo vstupného otvoru. Pripojte do siete.



Nastavte prepínač na spätný chod (R)

**Skartovací stroj sa nespustí:**

Skontrolujte, či je ovládací spínač v polohe pre automatické spustenie (I).

Skontrolujte, či je bezpečnostný zámok je v odomknutej polohe.

Skontrolujte, či hlava správne sedí na nádobu. Skontrolujte, či nie je zadretý papier.

Vyberte a vyprázdňte nádobu.

Počkajte 30 minút, než sa motor ochladí.

## ÚDRŽBA

Pravidelne spustite na 1 minútu v spätnom chode

Namažte, ak je odpadová nádobka plná, alebo ihneď, ak:

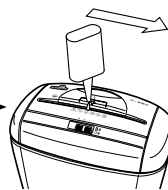
- Klesá kapacita
- Motor má iný zvuk alebo sa skartovací stroj počas skartácie zastaví



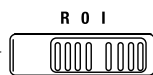
Riadte sa nižšie uvedenými pokynmi a vykonajte celú operáciu dvakrát.



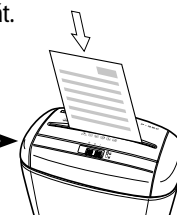
Nastavte tlačidlo na Vypnuté (O)



\*Na vstupný otvor naneste olej



Nastavte tlačidlo na Automatický štart (I)



Skartujte 1 hárok



Nastavte tlačidlo na Spätný chod (R) na 2 - 3 sekundy



**POZOR**

\* Používajte iba rastlinný olej v neaerosólovom balení, v nádobke s dlhým krčkom, napr. Fellowes, obj. kód 35250



## ZÁRUKA

**OBMEDZENÁ ZÁRUKA:** Spoločnosť Fellowes, Inc. ("Fellowes") zaručuje, že rezacie ostré stroja bude bez akýchkoľvek závad materiálu a výroby po dobu 3 rokov od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Spoločnosť Fellowes zaručuje, že všetky ostatné súčasti stroja budú bez závad materiálu a výroby po dobu 1 roku od dátumu nákupu pôvodným spotrebiteľom. Pokiaľ sa v priebehu záručnej doby ktorákoľvek časť prejaví ako závadná, vaša jediná a výlučná možnosť nápravy bude oprava alebo výmena závadnej časti podľa voľby a na náklady spoločnosti Fellowes.

Táto záruka neplatí v prípade zneužitia, nesprávneho použitia alebo nedovolených oprav. AKÁKOLVEK IMPLIKOVANÁ ZÁRUKA, VRÁTANE ZÁRUKY NA PREDAJNOSŤ

**ALEBO VHODNOSŤ NA URČITÝ ÚČEL, JE TÝMTO ČASOVO OBMEDZENÁ NA VYŠŠIE UVEDENÚ ZÁRUČNÚ DOBU.** V žiadnom prípade nebude spoločnosť Fellowes zodpovedná za prípadné následné alebo vedľajšie škody prisudzované tomuto výrobku.

Táto záruka vám dáva špecifikované práva. Trvanie, termíny a podmienky tejto záruky platia celosvetovo, okrem prípadov, kde miestne zákony ukládajú rôzne obmedzenia, restriktie alebo podmienky.

So žiadosťou o ďalšie podrobnosti alebo o servis v rámci tejto záruky, obráťte sa priamo na svojho predajcu alebo na nás.

---

## Norwegian

Dette produktet klassifiseres som elektrisk og elektronisk utstyr. Hvis du har tenkt å bortslette dette produktet, vennligst se til at du gjør dette i overensstemmelse med det europeiske WEEE-direktivet (Waste of Electrical and Electronic Equipment) og ifølge lokalt lovverk forbundet med dette direktivet.

For mer informasjon om WEEE-direktivet, vennligst besøk [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

---

## Polish

Ten produkt został zaklasyfikowany do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W celu pozbycia się zużytego sprzętu będącego w Państwa posiadaniu należy postępować zgodnie z Europejską Dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz z lokalnie obowiązującym prawem.

Więcej informacji znajdziecie Państwo na stronie [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

---

## Russian

Данное изделие классифицировано как электрическое и электронное оборудование. Когда придет время утилизировать данное изделие, пожалуйста, обеспечьте соблюдение Директивы Евросоюза об утилизации отходов электрического и электронного оборудования (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) и местных законов, связанных с ней.

Для получения дополнительной информации о директиве WEEE, пожалуйста, посетите веб-сайт [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

---

## Greek

Αυτό το προϊόν είναι ταξινομημένο ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός. Σε περίπτωση που θέλετε ν' απορρίψετε αυτό το προϊόν, παρακαλείσθε να βεβαιωθείτε ότι κάνετε την απόρριψη σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους που σχετίζονται μ' αυτή την οδηγία.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Οδηγία WEEE, παρακαλείσθε να επισκεφτείτε την ιστοσελίδα [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

---

## Turkish

Bu ürün, Elektriksel ve Elektronik Ekipman olarak sınıflandırılmıştır. Bu ürünü bertaraf etme zamanı geldiğinde, lütfen bunun Avrupa Elektriksel ve Elektronik Ekipmanların Atılması (WEEE) Yönetmeliği ve bu yönetmekle ilgili yerel kanunlar uyarınca yapıldığından emin olun.

WEEE Yönetmeliği hakkında daha fazla bilgi için lütfen [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE) sitesini ziyaret edin

---

## Czech

Tento výrobek je klasifikován jako elektrické a elektronické zařízení. Po skončení jeho životnosti zajistěte jeho likvidaci v souladu se Směrnicí 2002/96/ES o odpadu z elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) a v souladu s místními předpisy, které s touto směrnicí souvisí.

Více informací o směrnici OEEZ najdete na stránkách [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

---

## Slovak

Tento produkt je klasifikovaný ako elektrické a elektronické zariadenie. Ak nastane čas zlikvidovať tento produkt, zabezpečte, prosím, aby ste tak urobili v súlade s Európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE) a v zhode s miestnymi zákonmi vzťahujúcimi sa na túto smernicu.

Podrobnejšie informácie o Smernici WEEE nájdete na [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

---

## Hungarian

Ez a termék Elektromos és elektronikus berendezés besorolású. Ha eljönne az idő, amikor ki kell dobni a terméket, akkor kérjük, gondoskodjon arról, hogy ezt az Európai elektromos és elektronikus berendezések hulladékáról szóló (WEEE) irányelv szerint tegye, megfelelően az irányelvhez kapcsolódó helyi törvényeknek is.

A WEEE Irányelvre vonatkozó további információért kérjük, keresse fel a [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE) internetes címet

---

## Portuguese

Este produto está classificado como Equipamento Eléctrico e Electrónico. Quando chegar a altura de eliminar este produto, certifique-se de que o faz em conformidade com a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE) e em observância da legislação local relativa a esta directiva.

Para obter mais informações sobre a Directiva relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), visite o endereço [www.fellowesinternational.com/WEEE](http://www.fellowesinternational.com/WEEE)

---

**Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (domácnosti)**



Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijata zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

**Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení (firemní a podnikové použití)**

Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašeho prodejce nebo dodavatele.

**Informace pro uživatele k likvidaci elektrických a elektronických zařízení v ostatních zemích mimo Evropskou unii**

Výše uvedený symbol je platný pouze v zemích Evropské unie. Pro správnou likvidaci elektrických a elektronických zařízení si vyžádejte podrobné informace u Vašich úřadů nebo prodejce zařízení.

**Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)**



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potencionalnych negativnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohlo mať dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

**Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení (firemné a podnikové použitie)**

Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžadajte podrobné informácie u Vášho predajcu alebo dodávateľa.

**Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických a elektronických zariadení v ostatných krajinách mimo Európskej únie**

Vyššie uvedený symbol je platný len v krajinách Európskej únie. Pre správnu likvidáciu elektrických a elektronických zariadení si vyžadajte podrobné informácie u Vašich úradov alebo predajcov zariadenia.

# Declaration of Conformity

## Fellowes Manufacturing Company

Yorkshire Way, West Moor Park  
Doncaster, South Yorkshire, DN3 3FB, England


declares that the product  
Model P-35C

conforms with the requirements of the Restriction of Hazardous Substances Directive (2002/95/EC), the Low Voltage Directive (73/23 EEC), and the Electromagnetic Compatibility Directive (89/336 EEC) and the following harmonized European Normes (EN Standards) and IEC Standards. .

**Safety:** EN 60950-1:2001+A11 'Information Technology Equipment'

EMC:	Standard	Severity Level	Performance Criteria
	EN 55014-2:1997+A1:2001	Section 7.2.2, category II	See Details Below
	EN 55104-1:2000+A1:2001+A2:2002	Tables 1 & 2	
	EN 61000-3-2:2000 +A2:2005	Class A, Section 7.1 Table 1	
	EN 61000-3-3:1995+A1:2001	Section 5	
	IEC 61000-4-2	4kV (Contact), 8kV (Air)	B
	IEC 61000-4-4	1kV, 5/50ns, 5kHz, AC mains	B
	IEC 61000-4-5	1kV	B
	IEC 61000-4-6	0,15M-230MHz,3V on AC Mains	A
	IEC 61000-4-11	0%, 0,5duration ; 40%, 10duration, 70%,50duration	C

Itasca, Illinois, USA  
August 15, 2006

  
Jude Rake

## Help Line

Australia	+ 1-800-33-11-77
Canada	+ 1-800-665-4339
México	+ 1-800-234-1185
United States	+ 1-800-955-0959

## Fellowes

Australia	+ 61-3-8336-9700
Benelux	+ 31-(0)-76-523-2090
Canada	+ 1-905-475-6320
Deutschland	+ 49-(0)-5131-49770
France	+ 33-(0)-1-30-06-86-80
Italia	+ 39-071-730041
Japan	+ 81-(0)-3-5496-2401
Korea	+ 82-(0)-2-3462-2884
Malaysia	+ 60-(0)-35122-1231
Polska	+ 48-(22)-771-47-40
Spain	+ 34-91-748-05-01
Singapore	+ 65-6221-3811
United Kingdom	+ 44-(0)-1302-836836
United States	+ 1-630-893-1600

# www.fellowes.com

**Fellowes**

1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA • 630-893-1600

<http://www.fellowes.com>

Australia  
Benelux

Canada  
China

Deutschland  
España

France  
Italia

Japan  
Korea

Polska  
Singapore

United Kingdom  
United States